

01282



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

# Freshpack braun

## Freshpack brun

### Freshpack brown

#### Materialbeschreibung

##### Description du matériel



##### Material description

Fettdichtes Papier braun WS 35-40, Frischfaser, FSC®-zertifiziert  
 Papier ingraissable brun WS 35-40, fibres fraîches, certifié FSC®  
 Greaseproof paper brown WS 35-40, virgin fiber, FSC®-certified

#### Produktbeschreibung

##### Description du produit

##### Material description

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Freshpack braun naturese 5kg Freshpack brun naturese 5kg Freshpack brown naturese 5kg	30x38cm	19733
	Freshpack braun naturese 5kg Freshpack brun naturese 5kg Freshpack brown naturese 5kg	38x50cm	19734

#### Material/Zusammensetzung

##### Matériel/composition

##### Material/composition

Papier  
 Papier  
 Paper

FSC® zertifizierte Ware wird auf Rechnung und Lieferschein ausgewiesen  
 Les produits certifiés FSC® sont indiqués sur la facture et le bon de livraison  
 FSC® certified goods are shown on the invoice and delivery note

#### Lagerbedingungen

##### Conditions de stockage

##### Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

**Verwendungszweck**  
**Conditions d'utilisation**  
**Purpose of use**

- Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.  
 Le matériau convient au contact direct avec les aliments.  
 The products are suitable for direct contact with food.
- Die bedruckte Seite des Produkts ist nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln bestimmt.  
 La face imprimée du produit n'est pas conçue pour un contact direct avec les aliments.  
 The printed side of the product is not designed for direct contact with food.

**Die Produkte sind NICHT für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:**  
**Les produits NE sont PAS adaptés au contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:**  
**The products are NOT suitable for direct contact with the following types of food:**

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> wässrige<br>aqueuses<br>aqueous            | <input checked="" type="checkbox"/> Saucen<br>Sauces<br>Sauces         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Speiseeis<br>Glaces<br>Ice-cream           | <input checked="" type="checkbox"/> milchhaltige<br>lattières<br>dairy |
| <input checked="" type="checkbox"/> alkoholhaltige<br>alcooliques<br>alcoholic |  |

**Anwendungen**  
**Applications**  
**Applications**

- Jeglicher Lebensmittelkontakt unter Kühlungsbedingungen  
 Tout contact alimentaire dans des conditions de réfrigération  
 Any food contact under refrigerated conditions
- Einmaliger Gebrauch  
 Usage unique  
 Single use
- Backofen  
 Four 220°C, max. 30 min.  
 Oven
- Mikrowelle  
 Micro-ondes 800 Watt, max. 3 min.  
 Microwave

**NICHT geeignete Anwendungen**  
**Applications INADÉQUATES**  
**NOT suitable applications**

- Gasofen  
 Four à gaz  
 Gas oven
- «Grill» Funktion  
 « Fonction »gril  
 "Grill" function

### Bestätigungen

#### Confirmations

#### Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17](#)  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)  
[Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage \(métaux lourds\)](#)  
**Directive 94/62/EC** on packaging and packaging waste (heavy metals)
- DM 21/03/1973**  
[DM 21/03/1973](#)  
**DM 21/03/1973**
- Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (BfR)  
[Recommandation XXXVI de l'Institut fédéral d'évaluation des risques \(BfR\)](#)  
**Recommendation XXXVI** of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)

**Druckfarbe:**

[Encre d'imprimerie:](#)

**Printing ink:**

- EuPIA**-Leitlinie für Druckfarben zur Verwendung auf der vom Lebensmittel abgewandten Oberfläche von Lebensmittelverpackungen und Gegenständen  
[Guide EuPIA pour les encres d'impression pour une utilisation sur la surface de contact non alimentaire des matériaux d'emballage alimentaire et des articles](#)  
**EuPIA** guideline for printing inks for use on the surface of food packaging and objects facing away from food
- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires](#)  
**SR 817.023.21** The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

### Gesamtmigration

#### Migration globale

#### Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

[Testé dans les conditions suivantes:](#)

Tested under the following conditions:

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> D2 Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	10d	40°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.  
 Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.  
 The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

**Angaben zur spezifischen Migration**  
**Informations relatives à la migration spécifique**  
**Information on the specific migration**

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:  
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:  
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
2-Aminoethanol	141-43-5	0.05
Triethanolamine	102-71-6	0.05
Acrylic acid	79-10-7	6
Methacrylic acid	79-41-4	6
2-Aminoethanol	141-43-5	0.05
2-Methyl-4-isothiazolin-3-one	2682-20-4	0.5
2-Ethyl-1-hexanol	104-76-7	30

- Die Richtwerte werden eingehalten  
 Les valeurs indicatives sont respectées  
 The guide values are complied with

**NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)**  
**NIAS (les substances ajoutées involontairement)**  
**NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)**

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten  
 Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.  
 A NIAS screening was carried out. The limit values are observed

### Berechnungsgrundlage

#### Base de calcul

#### Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:  
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm<sup>2</sup>/kg  
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

### Dual-Use-Additive

#### Additifs à double fonctionnalité

#### Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:  
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:  
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	E-Nr. N° E E No
Aluminium	E173
Bentonite	E558
Calcium carbonate	E170
Sodium aluminium silicate	E554
Glycerol	E442
Ammonia	E527
Kaolin	E559
Titanium dioxide	E171
Pigment Red 57:1	E180
Oxidised polyethylene wax	E914
Sodium hydrogencarbonate	E500

### Andere Substanzen

#### Autres substances

#### Other substances

- Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:  
 Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:  
 The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Bisphenol A<br>Bisphénol A<br>Bisphenol A   | <input checked="" type="checkbox"/> Allergene<br>Allergènes<br>Allergens   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS)<br>Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS)<br>Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS) | <input checked="" type="checkbox"/> PFOS, PFOA<br>SPFO, APFO<br>PFOS, PFOA |
| <input checked="" type="checkbox"/> SVHC Stoffe > 0,1% Massenprozent<br>Substances SVHC > 0,1% en pourcentage de masse<br>SVHC substances > 0.1% by mass                  | <input checked="" type="checkbox"/> Phthalate<br>Phtalates<br>Phthalates   |



01282



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**Produktionsstandort**

**Lieu de production**

**Production site**

- Italien  
Italie  
Italy

**Zolltarifnummer**

**Numéro tarif douanier**

**Customs duty number**

4810.3100

**Zertifikate**

**Certificats**

**Certificates**

- FSC®-Zertifikat-Nr.:  
Numéro de certificat FSC®: SG5SCH-COC-010010  
FSC®-certificate No:

**Disclaimer**

**Restriction**

**Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

**Reklamationen**

**Réclamations**

**Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

01282




PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**Freigabe/Firmendaten**

**Validation/données sur l'entreprise**

**Approval company data**

Erstellt durch: Etabli par: NEHO Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 2 Version:
Datum: Date: 24.06.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 1 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 <a href="http://www.pacovis.cz">www.pacovis.cz</a>